

Nom et adresse de l'expéditeur
Shipper's Name and Address
CAPITOLE P/C WASSOULOR
BP: 2263 HAMDALLAYE ACI2000 BKO-MALI
TEL: +223 20 22 73 30
FAX: +22320 22 96 42.

Numéro de compte de l'expéditeur
Shipper's Account Number

LETTRE DE TRANSPORT AERIEN
NON NEGOCIABLE
EMISE PAR
NOT NEGOTIABLE
AIR WAYBILL - ISSUED BY



SOCIÉTÉ AIR FRANCE, SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 1 901 231 625 EUR MEMBRE DE L'IATA MEMBER OF IATA
420 495 178 RCS BOBIGNY - SIEGE SOCIAL HEAD OFFICE 45 RUE DE PARIS 95747 ROISSY CDG CEDEX - FRANCE

Les exemplaires 1, 2 et 3 de cette lettre de transport aérien sont originaux et ont la même validité
Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity

Nom et adresse du destinataire
Consignee's Name and Address
SALOR GOLD TRADING
125 GOLD LAND BUILDING; GOLD SOUK
DEIRA, DUBAI-UAE.
TEL: +97142202363 / MOB+971528644441.

Numéro de compte du destinataire
Consignee's Account Number
L.L.C.

Il est convenu que les marchandises décrites dans le présent document sont acceptées pour le transport en bon état apparent (sauf annotation contraire) et que le transport est SOUMIS AUX CONDITIONS DU CONTRAT QUI FIGURENT AU VERSO. LES MARCHANDISES PEUVENT ETRE TRANSPORTEES PAR TOUT AUTRE MOYEN Y COMPRIS PAR ROUTE OU PAR TOUT AUTRE TRANSPORTEUR A MOINS QUE DES INSTRUCTIONS CONTRAIRES PRECISES. A CE SUJET, NE SOIENT DONNEES PAR L'EXPEDITEUR.
L'EXPEDITEUR ACCEPTE QUE L'EXPEDITION PUISSE TRANSITER PAR LES ESCALES INTERMEDIAIRES QUE LE TRANSPORTEUR ESTIMERAIT APPROPRIES.
L'ATTENTION DE L'EXPEDITEUR EST ATTIREE SUR LA LIMITATION DE RESPONSABILITE DU TRANSPORTEUR.
L'expéditeur peut augmenter une telle limitation de responsabilité en déclarant une valeur supérieure pour le transport et en payant un montant supplémentaire si besoin.
It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREBY BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.

Nom et ville de l'agent du transporteur émetteur
Issuing Carrier's Agent Name and City
CAPITOLE TRANSIT BAMAKO

Renseignements comptables / Accounting Information

Code IATA de l'agent
Agent's IATA Code
8

Numéro de compte
Agent No.
5.3003

Aéroport de départ (Adresse du premier transporteur) et itinéraire demandé
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing
P.MODIBO KEITA BKO-SENOU

Numéro de référence
Reference Number

Informations d'acheminement (Facultatif)
Optional Shipping Information

à / to	Par premier transport	Par premier transport	à / to	par / by	à / to	par / by
CDG	AF	AF	DXB	AF		

Monnaie	Frais	Poids	Vol	Autres	Valeur déclarée pour le transport	Valeur déclarée pour la douane
Currency	CHARGES	WT/VOL	WT/VOL	Other	Declared Value for Carriage	Declared Value for Customs
XOF	PX	X	X	X	N.V.D.	N.C.V.

Aéroport de destination / Airport of Destination
DUBAI DXB

Vol / Date Demandés
Requested Flight / Date
AF 521 / 5

Montant de l'assurance
Amount of Insurance

ASSURANCE - Si le transporteur propose une assurance et que l'expéditeur en fait la demande conformément aux présentes conditions indiquer le montant à assurer en chiffres dans la case «Montant de l'Assurance».
INSURANCE - If Carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked 'Amount of Insurance'

Renseignements pour le traitement de l'expédition / Handling Information

These commodities, technology or software were exported from the United States in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion contrary to USA law prohibited.

Nombre de colis	Poids brut	kg	Classif du tarif / Rate Class	Poids de taxation	Tarif / Montant	Total	Nature et quantité des marchandises (y compris dimensions ou volume)
No. of Pieces RCP	Gross Weight	lb	N° d'article de la marchandise	Chargeable Weight	Rate / Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
03	34	K S		34	AS AG	AS AGREED	PLYMROCK GOLD VALUABLE CARGO.
03	34					AS AGREED	

Port payé / Prepaid
AS AGREED

Taxation à la valeur / Valuation Charge

Taxe / Tax

Total des autres frais Dûs à l'agent / Total Other Charges Due Agent
AS AGREED

Total des autres frais Dûs au transporteur / Total Other Charges Due Carrier
AS AGREED

Total port payé / Total Prepaid
AS AGREED

Total port dû / Total Collect

Taux Conversion monnaie / Currency Conversion Rates

Port dû en monnaie du pays de destination / Charges in Dest. Currency

Réservé au transporteur à destination / For Carrier's Use only at Destination

Frais à l'arrivée / Charges at Destination

Autres frais / Other Charges

AS AGREED

AS AGREED

L'expéditeur certifie que les indications portées sur le présent document sont exactes et que, dans la mesure où une partie quelconque de l'expédition contient des marchandises dangereuses, cette partie d'expédition est correctement dénommée et bien préparée pour le transport par air, conformément à la réglementation applicable.
Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.

M. Toure
Signature de l'expéditeur ou de son agent / Signature of Shipper or his Agent

Total dû / Total Collect Charges

LE 05 DEC 2017 BKO Moustapha TOURE
Fait le (Date) Executed on (date) à (Lieu) at (place) Signature du transporteur émetteur ou de son agent / Signature of Issuing Carrier or its Agent



Bamako le 05 Décembre 2017

Adresse de livraison:

SALOR Gold Trading L.L.C.

Office #: 125, Gold Land Building

Gold souk, Deira, Dubai – UAE

Tel: +97142202363

Mob: +971528644441

FACTURE PROFORMA N° 007/17



Quantité	Poids	Description	P. Unitaire	Montant F CFA
03	27,985 kgs	Or brut	24 263 849	679 023 814
TOTAL				679 023 814

Arrêtée la présente proforma à la somme de: Six Cent Soixante Dix Neuf Millions
Vingt Trois Mille Huit Cent Quatorze Francs CFA

Le Directeur Financier

P/O Le Comptable

Abdoulaye Zanga TRAORE



2 Exportateur WASSOULOR SA MALI		No. 087800492H		1 DÉCLARATION EX 1		ML201 AEROPORT BKO-SENOU Référence douane	
8 Destinataire SALOR GOLD TRADING LL OFFICE 125 GOLD LAND BUILDING GOLD SOUK DEIRA DUBAI UAE TELN°+97142202363 MOB +971528644441		9 Responsable financier		3 Form. 1 1		4 List Char. E 700 05/12/2017 Manifeste	
14 Déclarant / représentant CAPITOLE TRANSIT BP 2263 BAMAKO		No. 000052		5 Articles 1		6 Total des colis 7 Numéro de référence 2017 70037	
18 Identité et nationalité du moyen de transport à l'arrivée/au départ AIR FRANCE		19 Ctr. no		10 Pays p. dest d. prov. DI		11 Pays trans act.	
21 Identité et nationalité du moyen de transport à la frontière		20 Conditions de livraison CIF		15 Pays d'exportation Mali		15 Code pays exp. a ML b	
25 Mode transp. à la frontière 4		26 Mode transp. à l'intérieur 4		16 Pays d'origine Mali		17 Pays de destination DUBAI	
29 Bureau d'entrée/sortie		30 Localisation des marchandises 14MC		22 Devise et montant total facturé XOF 679,023,814		23 Taux de change 1.000	
27 Lieu de chargement/déchargement		28 Données financières et bancaires Cond. de paiement		24 Nature de la transac.			

31 Colis et des marchandises	Marques et Nos -No(s) conteneur(s) - Nombre et nature			32 Article 1		33 Code des marchandises 71081200 00	
	Marques et no OR BRUT			34 Code P. origine a ML b		36 Poids brut (kg) 33.555	
	des colis 3			37 RÉGIME 1000 000		38 Poids net (kg) 27.985	
	Nombre et 3 PC			40 Déclaration sommaire/ Document précédent		S/L	
Nature Colis ("parcel")			41 Unités supplément. 02 3		43 Code M.E.		
No(s) conteneurs			44 Mentions spéciales Documents produits Certificats et autoris.		45 Ajustement		
-- Sous autres formes brutes			46 Valeur statistique 679,023,814				

44 Mentions spéciales Documents produits Certificats et autoris.		Numero AV 0-0		Date AV		Ref II 000841		Annee II 2017		Exoneration		Code M.S.		45 Ajustement	
		D.J. 271 380 521 221 222 223												46 Valeur statistique 679,023,814	

47 Calcul des impositions	Type	Base d'imposition	Taux	Montant	MP	48 Report de paiement		49 Identification de l'entrepôt	
						B - DONNÉES COMPTABLES			
						Mode de paiement COMPTANT			
						Numéro de liquidation L18351		Date 05/12/2017	
						Numéro de quittance		Date	
						Garantie 0		XOF Date	
						Taxes globales 5,000		XOF	
						Total déclaration 5,000		XOF	
						Total 0			

50 Principal obligé		No.		Verificateur		C - BUREAU DE DÉPART	
51 Bureaux de passage prévus pays		Représenté par		Lieu et date			
52 Garantie non valable		Code		53 Bureau de destination (et pays)			

D - CONTROLE PAR LE BUREAU DE DESTINATION		Cachet:		54 Lieu et date: 05/12/17	
Verificateur : 0126387X		Fatoumata Cheick SIDIBE		Signature et nom du déclarant/représentant AEROPORT Bamako	